

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6175172
Auftrags Nr. 6481747
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 30.01.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 23.01.2023

Prüfzeitraum von 25.01.2023 bis 30.01.2023
erste laufende Probennummer 230089369
Probeneingang am 25.01.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 5

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6175172
Auftrag Nr. 6481747

Seite 2 von 5
30.01.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230089369	230089370	230089371
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 06/09

Eingangsdatum:	25.01.2023	25.01.2023	25.01.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--------------------------------	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	57	140	1100	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1400	150	6500	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	630	< 100	1500	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	800	560	3100	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1500	230	4000	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	2300	790	7100			HE
Summe BTEX	µg/l	4387	1080	16200			HE
Styrol	µg/l	41	23	110	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	140	47	170	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	260	76	380	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	550	190	840	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	140	71	410	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	5518	1487	18110			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6175172
Auftrag Nr. 6481747

Seite 3 von 5
30.01.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

230089372
GWMS 02/13

230089373
GWMS 05/13

230089374
GWMS 01/17

Eingangsdatum:

25.01.2023

25.01.2023

25.01.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	11	80	90	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	170	850	630	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	270	640	840	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	540	820	930	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	900	1500	1500	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1440	2320	2430			HE
Summe BTEX	µg/l	1891	3890	3990			HE
Styrol	µg/l	20	30	35	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	87	100	160	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	120	120	180	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	410	500	780	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	89	93	180	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2617	4733	5325			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6175172
Auftrag Nr. 6481747

Seite 4 von 5
30.01.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

230089375
GWMS 02/17

230089376
nach Wasserfilter
1

230089377
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

25.01.2023

25.01.2023

25.01.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	400	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	120	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	23	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	660	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	740	< 2	< 2	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1400	-	-			HE
Summe BTEX	µg/l	1943	-	-			HE
Styrol	µg/l	22	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	21	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	97	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	380	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	65	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2528	-	-			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6175172
Auftrag Nr. 6481747

Seite 5 von 5
30.01.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	230089378	230089379
Bezeichnung	nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3

Eingangsdatum:	25.01.2023	25.01.2023
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	7,5	8,0	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	0,45	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	7,95	8,0	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m ³	7,95	8,0		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6246468
Auftrags Nr. 6531219
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 15.03.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 03.03.2023

Prüfzeitraum von 06.03.2023 bis 15.03.2023
erste laufende Probenummer 230232801
Probeneingang am 06.03.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 5

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6246468
Auftrag Nr. 6531219

Seite 2 von 5
15.03.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230232801	230232802	230232803
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 02/13

Eingangsdatum:	06.03.2023	06.03.2023	06.03.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	46	< 1	10	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	580	< 1	88	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	250	< 1	130	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	470	< 1	300	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	550	2	460	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1020	2	760			HE
Summe BTEX	µg/l	1896	2	988			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	96	< 1	65	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	57	26	43	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	260	51	180	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	88	47	68	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2397	126	1344			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6246468
Auftrag Nr. 6531219

Seite 3 von 5
15.03.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

230232804
GWMS 05/13

230232805
GWMS 01/17

230232806
GWMS 02/17

Eingangsdatum:

06.03.2023

06.03.2023

06.03.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	91	67	260	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	380	260	110	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	210	240	80	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	360	370	280	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	440	450	280	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	800	820	560			HE
Summe BTEX	µg/l	1481	1387	1010			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	66	97	52	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	63	77	30	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	150	270	130	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	58	89	48	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	1818	1920	1270			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6246468
Auftrag Nr. 6531219

Seite 4 von 5
15.03.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

230232807 230232808
nach Wasserfilter nach Wasserfilter
1 2

Eingangsdatum:

06.03.2023 06.03.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	< 1	8	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	11	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	57	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	39	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-	96			HE
Summe BTEX	µg/l	-	115			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	18	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	15	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	1	25	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	1	173			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6246468
Auftrag Nr. 6531219

Seite 5 von 5
15.03.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft			
Probennummer		230232809	230232810		
Bezeichnung		nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3		
Eingangsdatum:		06.03.2023	06.03.2023		
Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
Probenahmedaten :					
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
BTEX :					
Benzol	mg/m³	2,6	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m³	2,6	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m³	2,6	-		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter <http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6278411
Auftrags Nr. 6561463
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 04.04.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 30.03.2023

Prüfzeitraum von 31.03.2023 bis 04.04.2023
erste laufende Probenummer 230338582
Probeneingang am 31.03.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 5

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6278411
Auftrag Nr. 6561463

Seite 2 von 5
04.04.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230338582	230338583	230338584
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 06/09

Eingangsdatum:	31.03.2023	31.03.2023	31.03.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode	Lab	
-grenze							
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	200	12	400	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	4200	4	6900	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	760	< 1	440	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	2400	580	4900	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	5200	82	8900	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	7600	662	13800			HE
Summe BTEX	µg/l	12760	678	21540			HE
Styrol	µg/l	110	2	13	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	160	< 1	120	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	270	84	340	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	670	< 1	740	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	300	79	340	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	14270	843	23093			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6278411
Auftrag Nr. 6561463

Seite 3 von 5
04.04.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230338585	230338586	230338587
Bezeichnung	GWMS 02/13	GWMS 05/13	GWMS 01/17

Eingangsdatum:	31.03.2023	31.03.2023	31.03.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--------------------------------	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	10	120	80	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	120	470	350	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	290	460	540	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	730	820	910	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	940	940	1000	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1670	1760	1910			HE
Summe BTEX	µg/l	2090	2810	2880			HE
Styrol	µg/l	22	11	8	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	66	72	110	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	190	160	240	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	440	410	640	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	140	140	220	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2948	3603	4098			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6278411
Auftrag Nr. 6561463

Seite 4 von 5
04.04.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

230338588
GWMS 02/17

230338589
nach Wasserfilter
1

230338590
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

31.03.2023

31.03.2023

31.03.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	330	1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	160	2	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	200	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	820	34	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	770	7	< 2	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1590	41	-			HE
Summe BTEX	µg/l	2280	44	-			HE
Styrol	µg/l	15	1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	64	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	170	31	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	380	2	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	110	22	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	3019	100	-			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6278411
Auftrag Nr. 6561463

Seite 5 von 5
04.04.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft			
Probennummer		230338591	230338592	230338593	
Bezeichnung		nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3	ARRE-1771	
Eingangsdatum:		31.03.2023	31.03.2023	31.03.2023	
Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze
Probenahmedaten :					
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	2,0	HE
BTEX :					
Benzol	mg/m³	14	2,0	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Toluol	mg/m³	0,85	0,55	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Ethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
o-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
m-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
p-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Summe Xylole	mg/m³	-	-	-	VDI 3865, Bl. 3
Summe BTEX	mg/m³	14,85	2,55	-	VDI 3865, Bl. 3
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
iso-Propylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Styrol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m³	14,85	2,55	-	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

GPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6329810
Auftrags Nr. 6592436
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 10.05.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 28.04.2023

Prüfzeitraum von 02.05.2023 bis 10.05.2023
erste laufende Probenummer 230437706
Probeneingang von 02.05.2023 bis 06.05.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 5

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6329810
Auftrag Nr. 6592436

Seite 2 von 5
10.05.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230437706	230437707	230437708
Bezeichnung	GWMS 02/08 27.04.2023	GWMS 04/09 27.04.2023	GWMS 06/09 27.04.2023

Eingangsdatum:	02.05.2023	02.05.2023	02.05.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--------------------------------	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	71	7	520	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	3200	2	8200	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1300	< 1	1500	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	2600	170	4800	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	5600	< 2	3200	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	8200	170	8000			HE
Summe BTEX	µg/l	12771	179	18220			HE
Styrol	µg/l	71	11	270	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	120	< 1	490	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	160	26	970	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	430	< 1	2800	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	170	35	920	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	13722	251	23670			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6329810
Auftrag Nr. 6592436

Seite 3 von 5
10.05.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230437709	230437710	230437711
Bezeichnung	GWMS 02/13 27.04.2023	GWMS 05/13 27.04.2023	GWMS 02/17 27.04.2023

Eingangsdatum:	02.05.2023	02.05.2023	02.05.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode -grenze				Lab
-----------	---------	--------------------------------	--	--	--	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	7	120	190	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	83	600	21	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	120	540	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	120	450	290	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	110	490	210	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	230	940	500			HE
Summe BTEX	µg/l	440	2200	711			HE
Styrol	µg/l	8	31	18	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	26	78	2	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	41	95	85	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	24	160	190	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	17	73	59	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	556	2637	1065			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6329810
Auftrag Nr. 6592436

Seite 4 von 5
10.05.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230437712	230437713
Bezeichnung	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2
	27.04.2023	27.04.2023

Eingangsdatum:	02.05.2023	02.05.2023
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab	
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	< 2	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-	-			HE
Summe BTEX	µg/l	-	-			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-	-			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6329810
Auftrag Nr. 6592436

Seite 5 von 5
10.05.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft			
Probennummer		230461110	230461111		
Bezeichnung		nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3		
Eingangsdatum:		06.05.2023	06.05.2023		
Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
Probenahmedaten :					
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
BTEX :					
Benzol	mg/m³	0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m³	0,25	0,25	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m³	0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m³	0,05	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m³	0,10	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m³	0,05	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m³	0,20	0,20	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m³	0,55	0,45	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m³	0,55	0,45		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6393093
Auftrags Nr. 6625908
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 21.06.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 02.06.2023

Prüfzeitraum von 05.06.2023 bis 07.06.2023
erste laufende Probenummer 230549186
Probeneingang am 05.06.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 6

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6393093
Auftrag Nr. 6625908

Seite 2 von 6
21.06.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	230549196	230549197
Bezeichnung	nach Luftfilter 2 02.06.2023	nach Luftfilter 3 02.06.2023

Eingangsdatum:	05.06.2023	05.06.2023
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m ³	-	-		HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6393093
Auftrag Nr. 6625908

Seite 3 von 6
21.06.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230549186	230549187	230549189
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 01/13
	02.06.2023	02.06.2023	02.06.2023

Eingangsdatum:	05.06.2023	05.06.2023	05.06.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode				Lab
				-grenze		

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	78	2	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	3700	2	7	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1600	< 1	74	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3100	2	53	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	6600	3	110	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	9700	5	163			HE
Summe BTEX	µg/l	15078	9	244			HE
Styrol	µg/l	74	< 1	3	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	140	< 1	24	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	180	4	83	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	1100	< 1	200	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	230	51	79	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	16802	64	633			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6393093
Auftrag Nr. 6625908

Seite 4 von 6
21.06.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230549190	230549191	230549192
Bezeichnung	GWMS 02/13 02.06.2023	GWMS 05/13 02.06.2023	GWMS 01/17 02.06.2023

Eingangsdatum:	05.06.2023	05.06.2023	05.06.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--------------------------------	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	7	81	84	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	330	2200	480	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	270	1400	570	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	380	2000	480	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	390	5100	420	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	770	7100	900			HE
Summe BTEX	µg/l	1377	10781	2034			HE
Styrol	µg/l	26	110	33	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	62	350	130	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	140	360	160	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	300	890	430	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	100	170	170	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2005	12661	2957			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6393093
Auftrag Nr. 6625908

Seite 5 von 6
21.06.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230549193	230549194	230549195
Bezeichnung	GWMS 02/17	nach Wasserfilter	nach Wasserfilter
	02.06.2023	1	2
		02.06.2023	02.06.2023

Eingangsdatum:	05.06.2023	05.06.2023	05.06.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	130	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	85	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	11	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	920	2	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	550	< 2	< 2	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	1470	2	-		HE
Summe BTEX	µg/l	1696	2	-		HE
Styrol	µg/l	53	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	84	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	450	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	1100	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	400	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	3783	2	-		HE

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	230549196
Bezeichnung	nach Luftfilter 2
	02.06.2023

Eingangsdatum:	05.06.2023
----------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :					
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-			HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6393093
Auftrag Nr. 6625908

Seite 6 von 6
21.06.2023

<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6340134
Auftrags Nr. 6606270
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 16.05.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 12.05.2023

Prüfzeitraum von 15.05.2023 bis 16.05.2023
erste laufende Probenummer 230487201
Probeneingang am 13.05.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 3

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6340134
Auftrag Nr. 6606270

Seite 2 von 3
16.05.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230487201	230487202	230487203
Bezeichnung	GWMS 02/08 11.05.2023	GWMS 04/09 11.05.2023	GWMS 02/13 11.05.2023

Eingangsdatum:	13.05.2023	13.05.2023	13.05.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--	--------------------------------	-----

KW-Index C10-C40	mg/l	0,6	< 0,1	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
------------------	------	-----	-------	-----	-----	-------------------	----

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	81	2,4	17	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,04	0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,08	0,01	0,07	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,13	0,02	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,07	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	81,32	2,44	17,22			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6340134
Auftrag Nr. 6606270

Seite 3 von 3
16.05.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230487204	230487205	230487206
Bezeichnung	GWMS 05/13	GWMS 01/17	GWMS 02/17
	11.05.2023	11.05.2023	11.05.2023

Eingangsdatum:	13.05.2023	13.05.2023	13.05.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungsmethode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--	-------------------------------	-----

KW-Index C10-C40	mg/l	0,3	1,4	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
------------------	------	-----	-----	-------	-----	-------------------	----

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	44	80	45	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,03	0,03	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,04	0,04	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,11	0,08	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,06	0,03	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	44,24	80,18	45,11			HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN EN ISO 9377-2	2001-07

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6348489
Auftrags Nr. 6609361
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 23.05.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 16.05.2023

Prüfzeitraum von 17.05.2023 bis 19.05.2023
erste laufende Probenummer 230496532
Probeneingang am 17.05.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 3

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6348489
Auftrag Nr. 6609361

Seite 2 von 3
23.05.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230496532	230496533	230496534
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 02/13
	11.05.2023	11.05.2023	11.05.2023

Eingangsdatum:	17.05.2023	17.05.2023	17.05.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode	Lab
-grenze							
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	77	< 1	8	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1000	< 1	51	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	400	< 1	150	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	720	2	430	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	590	3	500	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1310	5	930			HE
Summe BTEX	µg/l	2787	5	1139			HE
Styrol	µg/l	1	< 1	1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	93	< 1	51	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	180	56	130	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	440	< 1	300	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	220	78	120	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	3721	139	1741			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6348489
Auftrag Nr. 6609361

Seite 3 von 3
23.05.2023

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Grundwasser

Probennummer	230496535	230496536	230496537
Bezeichnung	GWMS 05/13	GWMS 01/17	GWMS 02/17
	11.05.2023	11.05.2023	11.05.2023

Eingangsdatum:	17.05.2023	17.05.2023	17.05.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab	
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	150	70	290	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	450	290	85	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	330	270	2	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	560	570	450	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	530	560	430	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1090	1130	880			HE
Summe BTEX	µg/l	2020	1760	1257			HE
Styrol	µg/l	< 1	1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	67	90	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	130	170	120	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	330	450	250	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	140	180	89	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2687	2651	1716			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):
DIN 38407-43 2014-10

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbeschränkung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6414811
Auftrags Nr. 6655151
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 05.07.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 30.06.2023

Prüfzeitraum von 03.07.2023 bis 05.07.2023
erste laufende Probenummer 230655040
Probeneingang am 03.07.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 6

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6414811
Auftrag Nr. 6655151

Seite 2 von 6
05.07.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230655040	230655041	230655042
Bezeichnung	GWMS 02/08 30.06.2023	GWMS 04/09 30.06.2023	GWMS 06/09 30.06.2023

Eingangsdatum:	03.07.2023	03.07.2023	03.07.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab	
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	100	< 1	840	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	4100	1	4300	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	830	< 1	460	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	4500	98	4300	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	11000	140	5700	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	15500	238	10000			HE
Summe BTEX	µg/l	20530	239	15600			HE
Styrol	µg/l	8	< 1	7	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	250	< 1	150	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	680	170	520	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	910	210	960	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	790	34	640	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	23168	653	17877			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6414811
Auftrag Nr. 6655151

Seite 3 von 6
05.07.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230655043	230655044	230655045
Bezeichnung	GWMS 01/13	GWMS 02/13	GWMS 05/13
	30.06.2023	30.06.2023	30.06.2023

Eingangsdatum:	03.07.2023	03.07.2023	03.07.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--------------------------------	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	< 1	13	230	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	6	190	730	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	48	230	630	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	80	710	1500	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	270	1500	4400	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	350	2210	5900			HE
Summe BTEX	µg/l	404	2643	7490			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	15	69	130	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	79	260	290	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	220	590	780	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	71	190	250	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	789	3752	8941			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6414811
Auftrag Nr. 6655151

Seite 4 von 6
05.07.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230655046	230655047	230655048
Bezeichnung	GWMS 01/17	GWMS 02/17	nach Wasserfilter
	30.06.2023	30.06.2023	1
			30.06.2023

Eingangsdatum:	03.07.2023	03.07.2023	03.07.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	100	230	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	340	98	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	520	9	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	850	670	2	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1500	1000	3	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	2350	1670	5			HE
Summe BTEX	µg/l	3310	2007	5			HE
Styrol	µg/l	4	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	110	57	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	270	190	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	930	430	2	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	290	110	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	4914	2794	7			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6414811
Auftrag Nr. 6655151

Seite 5 von 6
05.07.2023

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Grundwasser

Probennummer 230655049
Bezeichnung nach Wasserfilter
2
30.06.2023

Eingangsdatum: 03.07.2023

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :				
Benzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	2 DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-		HE
Summe BTEX	µg/l	-		HE
Styrol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-		HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6414811
Auftrag Nr. 6655151

Seite 6 von 6
05.07.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	230655050	230655051
Bezeichnung	nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3
	30.06.2023	30.06.2023
	V = 2 Liter	V = 2 Liter
Eingangsdatum:	03.07.2023	03.07.2023

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m ³	-	-		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6475662
Auftrags Nr. 6697216
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 15.08.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 10.08.2023

Prüfzeitraum von 11.08.2023 bis 15.08.2023
erste laufende Probenummer 230788194
Probeneingang am 11.08.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 6

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6475662
Auftrag Nr. 6697216

Seite 2 von 6
15.08.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230788194	230788195	230788196
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 06/09

Eingangsdatum:	11.08.2023	11.08.2023	11.08.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab	
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	100	270	1300	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2700	290	6500	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1800	140	1800	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	2700	260	2600	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	5000	270	3000	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	7700	530	5600			HE
Summe BTEX	µg/l	12300	1230	15200			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	180	91	200	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	76	41	100	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	320	150	370	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	140	93	170	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	13016	1605	16040			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6475662
Auftrag Nr. 6697216

Seite 3 von 6
15.08.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230788197	230788198	230788199
Bezeichnung	GWMS 01/13	GWMS 02/13	GWMS 05/13

Eingangsdatum:	11.08.2023	11.08.2023	11.08.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--	--	--------------------------------	-----

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	10	35	240	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	110	340	1000	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	87	240	320	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	85	250	340	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	120	530	500	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	205	780	840			HE
Summe BTEX	µg/l	412	1395	2400			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	36	150	150	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	29	87	60	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	94	260	230	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	52	100	100	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	623	1992	2940			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6475662
Auftrag Nr. 6697216

Seite 4 von 6
15.08.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230788200	230788451	230788452
Bezeichnung	GWMS 01/17	GWMS 02/17	nach Wasserfilter 1

Eingangsdatum:	11.08.2023	11.08.2023	11.08.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode	Lab	
-grenze							
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	160	520	40	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	620	210	81	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	360	120	1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	350	210	130	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	560	300	180	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	910	510	310			HE
Summe BTEX	µg/l	2050	1360	432			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	190	140	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	85	84	26	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	310	140	55	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	120	130	49	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2755	1854	562			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6475662
Auftrag Nr. 6697216

Seite 5 von 6
15.08.2023

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Grundwasser

Probennummer 230788453
Bezeichnung nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum: 11.08.2023

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :				
Benzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	2 DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-		HE
Summe BTEX	µg/l	-		HE
Styrol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-		HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6475662
Auftrag Nr. 6697216

Seite 6 von 6
15.08.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft			
Probennummer		230788454	230788455		
Bezeichnung		nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3		
Eingangsdatum:		11.08.2023	11.08.2023		
Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
Probenahmedaten :					
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
BTEX :					
Benzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m³	0,15	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m³	0,05	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m³	0,05	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m³	0,20	0,15	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m³	0,20	0,15		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6512504
Auftrags Nr. 6719262
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 11.09.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 31.08.2023

Prüfzeitraum von 04.09.2023 bis 08.09.2023
erste laufende Probenummer 230860767
Probeneingang am 04.09.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 6

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6512504
Auftrag Nr. 6719262

Seite 2 von 6
11.09.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230860767	230860768	230860769
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 06/09

Eingangsdatum:	04.09.2023	04.09.2023	04.09.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode	Lab	
-grenze							
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	220	100	950	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1800	< 1	3100	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1100	< 1	930	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	2600	250	2900	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	5500	< 2	3100	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	8100	250	6000			HE
Summe BTEX	µg/l	11220	350	10980			HE
Styrol	µg/l	250	< 1	120	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	< 1	97	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	85	< 1	270	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	320	46	640	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	96	< 1	250	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	11971	396	12357			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6512504
Auftrag Nr. 6719262

Seite 3 von 6
11.09.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230860770	230860771	230860772
Bezeichnung	GWMS 01/13	GWMS 02/13	GWMS 05/13

Eingangsdatum:	04.09.2023	04.09.2023	04.09.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode				Lab
				-grenze		

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	< 1	59	260	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	330	940	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	25	390	330	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	29	550	650	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	110	1600	1500	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	139	2150	2150			HE
Summe BTEX	µg/l	164	2929	3680			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	81	50	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	27	240	160	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	33	440	220	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	17	130	85	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	241	3820	4195			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6512504
Auftrag Nr. 6719262

Seite 4 von 6
11.09.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230860773	230860774	230860775
Bezeichnung	GWMS 01/17	GWMS 02/17	nach Wasserfilter 1

Eingangsdatum:	04.09.2023	04.09.2023	04.09.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	40	320	3	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1100	92	2	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	300	6	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	480	300	23	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1500	420	7	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1980	720	30			HE
Summe BTEX	µg/l	3420	1138	35			HE
Styrol	µg/l	4200	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	85	14	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	100	98	5	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	280	250	6	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	100	83	10	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	8185	1583	56			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6512504
Auftrag Nr. 6719262

Seite 5 von 6
11.09.2023

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Grundwasser

Probennummer 230860776
Bezeichnung nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum: 04.09.2023

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :				
Benzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	2 DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-		HE
Summe BTEX	µg/l	-		HE
Styrol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-		HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6512504
Auftrag Nr. 6719262

Seite 6 von 6
11.09.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft			
Probennummer		230860777	230860778		
Bezeichnung		nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3		
Eingangsdatum:		04.09.2023	04.09.2023		
Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
Probenahmedaten :					
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
BTEX :					
Benzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m³	0,35	0,25	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m³	0,10	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m³	0,15	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m³	0,25	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m³	0,15	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m³	0,55	0,20	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m³	1,00	0,50	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m³	1,00	0,50		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6556274
Auftrags Nr. 6748275
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 10.10.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 28.09.2023

Prüfzeitraum von 29.09.2023 bis 10.10.2023
erste laufende Probenummer 230958189
Probeneingang am 29.09.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 6

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6556274
Auftrag Nr. 6748275

Seite 2 von 6
10.10.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230958189	230958190	230958191
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 06/09

Eingangsdatum:	29.09.2023	29.09.2023	29.09.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode				Lab
				-grenze		

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	55	< 1	750	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1000	< 1	5200	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	530	< 1	580	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	1000	< 1	1200	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1000	2	1100	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	2000	2	2300			HE
Summe BTEX	µg/l	3585	2	8830			HE
Styrol	µg/l	4	< 1	4	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	130	< 1	69	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	6	34	41	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	650	< 1	720	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	300	95	350	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	4675	131	10014			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6556274
Auftrag Nr. 6748275

Seite 3 von 6
10.10.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230958192	230958193	230958194
Bezeichnung	GWMS 01/13	GWMS 02/13	GWMS 05/13

Eingangsdatum:	29.09.2023	29.09.2023	29.09.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode				Lab
		-grenze				

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	45	8	230	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	390	50	620	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	87	35	400	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	480	78	660	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	650	160	810	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1130	238	1470			HE
Summe BTEX	µg/l	1652	331	2720			HE
Styrol	µg/l	2	1	2	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	23	12	78	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	24	23	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	80	54	360	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	81	36	150	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	1862	457	3310			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6556274
Auftrag Nr. 6748275

Seite 4 von 6
10.10.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	230958195	230958196	230958197
Bezeichnung	GWMS 01/17	GWMS 02/17	nach Wasserfilter 1

Eingangsdatum:	29.09.2023	29.09.2023	29.09.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode	Lab
-grenze							
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	47	370	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	24	92	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	2	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	770	590	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	830	640	< 2	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1600	1230	-			HE
Summe BTEX	µg/l	1671	1694	-			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	7	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	10	26	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	550	330	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	220	120	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2451	2177	-			HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6556274
Auftrag Nr. 6748275

Seite 5 von 6
10.10.2023

Proben von Ihnen übersendet Matrix: Grundwasser

Probennummer 230958198
Bezeichnung nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum: 29.09.2023

Parameter	Einheit		Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :				
Benzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	2 DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-		HE
Summe BTEX	µg/l	-		HE
Styrol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	1 DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	-		HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6556274
Auftrag Nr. 6748275

Seite 6 von 6
10.10.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft			
Probennummer		230958199	230958200		
Bezeichnung		nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3		
Eingangsdatum:		29.09.2023	29.09.2023		
Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
Probenahmedaten :					
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
BTEX :					
Benzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m³	0,10	0,10	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m³	< 0,05	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m³	-	0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m³	0,10	0,15	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe nachgewiesener BTEX	mg/m³	0,10	0,15		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Am Technologiepark 10 D-45699 Herten

HPG AG
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6648741
Auftrags Nr. 6789879
Kunden Nr. 1478100

Herr Paul Rygol
Telefon +49 2366 305-600
Fax +49 2366 305-611
paul.rygol@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Am Technologiepark 10
D-45699 Herten

Herten, den 11.12.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Monitoring TL Farge
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 06.11.2023

Prüfzeitraum von 08.11.2023 bis 09.12.2023
erste laufende Probennummer 231090320
Probeneingang am 08.11.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Paul Rygol
Customer Service

Seite 1 von 2

Monitoring TL Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6648741
Auftrag Nr. 6789879

Seite 2 von 2
11.12.2023

Proben durch IF-Kurier abgeholt Matrix: Bodenluft

Probennummer	231090320	231090321	231090322
Bezeichnung	nach Luftfilter 2	nach Luftfilter 3	ARH-1791 RSP

Eingangsdatum:	08.11.2023	08.11.2023	08.11.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	2,0	HE
--------------------	---	-----	-----	-----	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Naphthalin	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,4-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
iso-Propylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Styrol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

VDI 3865, Bl. 3	2005-06
-----------------	---------

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter

<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbeschränkung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Am Technologiepark 10 D-45699 Herten

HPG AG
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6648742
Auftrags Nr. 6789879
Kunden Nr. 1478100

Herr Paul Rygol
Telefon +49 2366 305-600
Fax +49 2366 305-611
paul.rygol@sgs.com



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14115-02-02
D-PL-14115-02-03
D-PL-14115-02-06
D-PL-14115-02-07
D-PL-14115-02-08
D-PL-14115-02-10
D-PL-14115-02-13
D-PL-14115-02-14

Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Am Technologiepark 10
D-45699 Herten

Herten, den 11.12.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Monitoring TL Farge
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 06.11.2023

Prüfzeitraum von 08.11.2023 bis 10.11.2023
erste laufende Probenummer 231090311
Probeneingang am 08.11.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Paul Rygol
Customer Service

Seite 1 von 4

Monitoring TL Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6648742
Auftrag Nr. 6789879

Seite 2 von 4
11.12.2023

Proben durch IF-Kurier abgeholt

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231090311	231090312	231090313
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 04/09	GWMS 01/13

Eingangsdatum:	08.11.2023	08.11.2023	08.11.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode	Lab	
-grenze							
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	66	18	22	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2200	26	260	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	700	1	320	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	1400	340	250	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	4000	170	310	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	5400	510	560			HE
Summe BTEX	µg/l	8366	555	1162			HE
Styrol	µg/l	55	17	13	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	140	< 1	83	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	220	93	150	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	660	110	300	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	230	100	130	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	9671	875	1838			HE

Monitoring TL Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6648742
Auftrag Nr. 6789879

Seite 3 von 4
11.12.2023

Proben durch IF-Kurier abgeholt

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

231090314
GWMS 02/13

231090315
GWMS 05/13

231090316
GWMS 01/17

Eingangsdatum:

08.11.2023

08.11.2023

08.11.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	72	320	100	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	700	770	700	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	500	650	1000	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	440	530	1300	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	700	820	1700	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1140	1350	3000			HE
Summe BTEX	µg/l	2412	3090	4800			HE
Styrol	µg/l	24	28	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	90	88	200	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	150	120	410	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	430	380	1000	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	190	180	410	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	3296	3886	6820			HE

Monitoring TL Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6648742
Auftrag Nr. 6789879

Seite 4 von 4
11.12.2023

Proben durch IF-Kurier abgeholt

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231090317	231090318	231090319
Bezeichnung	GWMS 02/17	nach Wasserfilter 1	nach Wasserfilter 2

Eingangsdatum:	08.11.2023	08.11.2023	08.11.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	470	2	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	330	5	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	400	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	1000	38	3	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1200	59	< 2	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	2200	97	3		HE
Summe BTEX	µg/l	3400	104	3		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	63	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	270	12	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	560	12	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	160	19	1	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	4453	147	4		HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):
DIN 38407-43 2014-10

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzels.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Am Technologiepark 10 D-45699 Herten

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6648730
Auftrags Nr. 6821078
Kunden Nr. 1478100

Herr Paul Rygol
Telefon +49 2366 305-600
Fax +49 2366 305-611
paul.rygol@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Am Technologiepark 10
D-45699 Herten

Herten, den 11.12.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 04.12.2023

Prüfzeitraum von 06.12.2023 bis 09.12.2023
erste laufende Probenummer 231197681
Probeneingang am 06.12.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Paul Rygol
Customer Service

i.A. Dr. Dennis Mo
Customer Service

Seite 1 von 2

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6648730
Auftrag Nr. 6821078

Seite 2 von 2
11.12.2023

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Bodenluft		
Probennummer		231197681	231197682	
Bezeichnung		nach Luftfilter 2 2 Liter	nach Luftfilter 3 2 Liter	
Eingangsdatum:		06.12.2023	06.12.2023	
Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze
Probenahmedaten :				
Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0	HE
BTEX :				
Benzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Toluol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Ethylbenzol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3
Summe BTEX	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3
Naphthalin	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):
VDI 3865, Bl. 3 2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Am Technologiepark 10 D-45699 Herten

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6648731
Auftrags Nr. 6821078
Kunden Nr. 1478100

Herr Paul Rygol
Telefon +49 2366 305-600
Fax +49 2366 305-611
paul.rygol@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Am Technologiepark 10
D-45699 Herten

Herten, den 11.12.2023

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 04.12.2023

Prüfzeitraum von 06.12.2023 bis 08.12.2023
erste laufende Probenummer 231197669
Probeneingang am 06.12.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Paul Rygol
Customer Service

i.A. Dr. Dennis Mo
Customer Service

Seite 1 von 5

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6648731
Auftrag Nr. 6821078

Seite 2 von 5
11.12.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231197669	231197670	231197671
Bezeichnung	GWMS 02/08	GWMS 01/09	GWMS 04/09

Eingangsdatum:	06.12.2023	06.12.2023	06.12.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	58	130	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1300	66	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	580	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	1000	310	61	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1400	680	57	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	2400	990	118			HE
Summe BTEX	µg/l	4338	1186	118			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	140	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	200	56	61	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	540	97	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	220	54	58	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	5438	1393	237			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 5,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6648731
Auftrag Nr. 6821078

Seite 3 von 5
11.12.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

231197672
GWMS 06/09

231197673
GWMS 01/13

231197674
GWMS 02/13

Eingangsdatum:

06.12.2023

06.12.2023

06.12.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	600	18	26	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	3300	200	380	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	600	220	260	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	1200	270	590	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1300	640	940	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	2500	910	1530			HE
Summe BTEX	µg/l	7000	1348	2196			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	110	58	55	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	180	100	150	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	500	270	370	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	220	84	110	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	8010	1860	2881			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6648731
Auftrag Nr. 6821078

Seite 4 von 5
11.12.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

231197675
GWMS 05/13

231197676
GWMS 06/13

231197677
GWMS 01/17

Eingangsdatum:

06.12.2023

06.12.2023

06.12.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	230	530	69	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	720	3100	390	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	480	570	430	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	670	950	680	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	1100	5600	850	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1770	6550	1530			HE
Summe BTEX	µg/l	3200	10750	2419			HE
Styrol	µg/l	7	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	90	130	93	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	120	170	150	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	340	460	450	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	120	180	170	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	3877	11690	3282			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 2,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6648731
Auftrag Nr. 6821078

Seite 5 von 5
11.12.2023

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer
Bezeichnung

231197678
GWMS 02/17

231197679
nach Wasserfilter
1

231197680
nach Wasserfilter
2

Eingangsdatum:

06.12.2023

06.12.2023

06.12.2023

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	340	29	35	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	190	70	86	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	76	9	10	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	530	130	170	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	610	150	190	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	1140	280	360			HE
Summe BTEX	µg/l	1746	388	491			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	33	2	2	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	97	21	24	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	250	54	67	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	74	32	37	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2200	497	621			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 2,0	< 2,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43 2014-10

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter <http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Am Technologiepark 10 D-45699 Herten

HPG AG
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6676321
Auftrags Nr. 6841348
Kunden Nr. 1478100

Herr Paul Rygol
Telefon +49 2366 305-600
Fax +49 2366 305-611
paul.rygol@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Am Technologiepark 10
D-45699 Herten

Herten, den 02.01.2024

Ihr Auftrag/Projekt: Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 20.12.2023

Prüfzeitraum von 21.12.2023 bis 29.12.2023
erste laufende Probenummer 231263921
Probeneingang am 21.12.2023

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Paul Rygol
Customer Service

i.A. Dr. Dennis Mo
Customer Service

Seite 1 von 6

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6676321
Auftrag Nr. 6841348

Seite 2 von 6
02.01.2024

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231263921	231263922	231263923
Bezeichnung	GWMS 02/08 20.12.2023	GWMS 01/09 20.12.2023	GWMS 04/09 20.12.2023

Eingangsdatum:	21.12.2023	21.12.2023	21.12.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab	
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	72	300	100	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	2100	390	160	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1500	6	670	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	2300	1000	670	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	6200	650	270	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	8500	1650	940			HE
Summe BTEX	µg/l	12172	2346	1870			HE
Styrol	µg/l	31	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	260	< 1	23	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	770	160	370	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	1000	530	1100	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	810	98	310	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	15043	3134	3673			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 4,0	< 2,0	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6676321
Auftrag Nr. 6841348

Seite 3 von 6
02.01.2024

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231263924	231263925	231263926
Bezeichnung	GWMS 06/09	GWMS 01/13	GWMS 02/13
	20.12.2023	20.12.2023	20.12.2023

Eingangsdatum:	21.12.2023	21.12.2023	21.12.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode				Lab
		-grenze				

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	790	21	30	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	3900	330	510	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1500	540	1200	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3800	700	710	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	3900	110	2300	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	7700	810	3010			HE
Summe BTEX	µg/l	13890	1701	4750			HE
Styrol	µg/l	46	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	220	68	150	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	720	320	650	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	900	870	670	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	760	220	470	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	16536	3179	6690			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 5,0	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6676321
Auftrag Nr. 6841348

Seite 4 von 6
02.01.2024

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231263927	231263928	231263929
Bezeichnung	GWMS 05/13	GWMS 06/13	GWMS 01/07
	20.12.2023	20.12.2023	20.12.2023

Eingangsdatum:	21.12.2023	21.12.2023	21.12.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit	Bestimmungs Methode				Lab
				-grenze		

BTEX Headspace :

Benzol	µg/l	210	300	81	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1400	390	610	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	1100	< 1	1200	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	1100	1000	720	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	3600	6400	1300	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	4700	7400	2020			HE
Summe BTEX	µg/l	7410	8090	3911			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	170	< 1	150	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	560	160	540	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	600	530	680	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	640	110	500	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	9380	8890	5781			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 4,0	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6676321
Auftrag Nr. 6841348

Seite 5 von 6
02.01.2024

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	231263930	231263931	231263932
Bezeichnung	GWMS 02/17	nach Wasserfilter	nach Wasserfilter
	20.12.2023	1	2
		20.12.2023	20.12.2023

Eingangsdatum:	21.12.2023	21.12.2023	21.12.2023
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit				Bestimmungs Methode -grenze	Lab
BTEX Headspace :						
Benzol	µg/l	450	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	410	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	960	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	440	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	280	< 2	< 2	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	720	-	-		HE
Summe BTEX	µg/l	2540	-	-		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	71	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	360	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	930	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	260	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	4161	-	-		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 5,0	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43 HE

Tanklager Farge-Sanier. Verladebahnhof 2
2080303

Prüfbericht Nr. 6676321
Auftrag Nr. 6841348

Seite 6 von 6
02.01.2024

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Bodenluft

Probennummer	231263933	231263934
Bezeichnung	nach Luftfilter 1	nach Luftfilter 2
	V = 2 Liter	V = 2 Liter
	20.12.2023	20.12.2023
Eingangsdatum:	21.12.2023	21.12.2023

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
-----------	---------	--	--	--------------------------------	-----

Probenahmedaten :

Volumen, angesaugt	l	2,0	2,0		HE
--------------------	---	-----	-----	--	----

BTEX :

Benzol	mg/m ³	2,5	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Toluol	mg/m ³	2,8	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Ethylbenzol	mg/m ³	0,50	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
o-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
m-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
p-Xylol	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe Xylole	mg/m ³	-	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Summe BTEX	mg/m ³	5,80	-	VDI 3865, Bl. 3	HE
Naphthalin	mg/m ³	< 0,05	< 0,05	VDI 3865, Bl. 3	HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-43	2014-10
VDI 3865, Bl. 3	2005-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).